



Texto para la página web y la firma del memorándum:
www.memorandum-NeuesBauen.com

UNA NUEVA CONSTRUCCIÓN
en tiempos de cambio climático y transición energética

memorandum

Impressum und verantwortlich
im Sinne des Pressegesetzes:

Krapmeier, Helmut
Stadtstrasse 33 / CCD
6850 Dornbirn | Austria

Reiter, Olaf
Moritzburger Weg
67 01109 Dresden | Deutschland

Rongen, Ludwig
Propsteigasse 2
41849 Wassenberg | Deutschland

Tribus, Michael,
Schiesstandgasse 9/1
98011 Lana/Bozen | Italien

Vallentin, Gernot und Rena
Am Marienstift 12
84405 Dorfen/München | Deutschland

19. April 2013



UNA NUEVA CONSTRUCCIÓN en tiempos de cambio climático y transición energética

El hombre ha cambiado el entorno de un modo tan agresivo que ha puesto en peligro su propia viabilidad como civilización. Los edificios que proyectamos y construimos, no sólo influyen en su entorno inmediato, sino que también en el equilibrio natural de nuestro planeta, degradando el bienestar tanto de las generaciones presentes y futuras.

En este contexto, debemos asumir que nosotros, los técnicos de la construcción, somos responsables del impacto ambiental de nuestras construcciones. Por eso, pedimos una NUEVA CONSTRUCCIÓN que permita compaginar nuestros diferentes modos de vivir con aquellos que el entorno sea capaz de ofrecernos.

La arquitectura y la cultura de la construcción se ensalza como representación cultural encarada al diseño harmónico y funcional, que oscila en todos los contextos y en todas las escalas.

La arquitectura no debe responder exclusivamente a los intereses egoístas de un cliente o un grupo sino que debe ser consciente de su conexión indivisible con el mundo natural. Los materiales que seleccionamos del entorno y la energía que requieren tanto en su construcción como en su uso, afectan al clima global. Una NUEVA CONSTRUCCIÓN presenta la oportunidad y el desafío para hacer edificios teniendo una nueva responsabilidad global.

Reducir el consumo energético es un elemento substancial de la NUEVA CONSTRUCCIÓN. El estándar *Passivhaus* es una solución óptima y es aplicable en todos climas, abierta a todos los campos de diseño, modos de construcción, materiales y sistemas técnicos. De todos modos, vemos los límites de la aplicación universal de un solo estándar energético. Un ejemplo notable son los edificios históricos, donde su identidad cultural puede perderse. En otras ocasiones, en ciertos proyectos con ciertos requerimientos funcionales, implementar el estándar Passivhaus no es viable. Pero no obstante, estas excepciones, siempre debemos procurar reducir el consumo energético al máximo.

La NUEVA CONSTRUCCIÓN debe explotar al máximo el potencial de las **energías renovables existentes** en cada lugar. Aunque no se debe olvidar que una potencial micro-generación no debe remplazar la prioridad de la reducción del consumo energético. El uso de fuentes energéticas de biomasa pueden también jugar un rol destacado, no obstante, su uso no debería infringir impacto alguno en el uso global del suelo y sus asentamientos.

El uso del suelo y sus improntas urbanas deben ser reducidas a la medida justa y el uso no esencial del paisajismo debe ser evitado. Espacios verdes recreacionales, los cuales tienen la doble vertiente de espacio natural como ecosistema urbano, deben ser protegidos y potenciados. Además de la calidad psicológica e social de estas áreas, estos espacios mejoran tanto los microclimas como climas urbanos.

Todos los seres humanos del mundo tienen el derecho de **disponer de agua potable**. Su gestión responsable debe ser incorporada a la NUEVA CONSTRUCCIÓN, tanto en su planificación como ejecución.



La elección de los materiales para la construcción debe considerar diversos aspectos: la energía requerida para su producción, las distancias de transporte, las condiciones en los lugares de extracción; su salubridad tanto para los seres vivos como el clima; siempre considerando el ciclo vital tanto del material como del edificio; sin perder de vista la posibilidad de reutilizarlos. Por eso, el uso óptimo de materiales de construcción renovables forma una parte vital de la NUEVA CONSTRUCCIÓN.

Las consideraciones socio-económicas son parte esencial de la NUEVA CONSTRUCCIÓN. Todos los miembros de una sociedad global deben permitirse construir en un modo ecológicamente responsable, lo que atañe también un modo de construir socialmente justo.

Un robusto **sistema de Certificación** es parte integral de la NUEVA CONSTRUCCIÓN. Este sistema debe ser promovido dado que permite estándares de construcción claros y efectivos junto a productos y materiales de construcción acreditados. Pero debemos ser también recelosos y críticos con los potenciales intentos de alterar el sentido original de la certificación por intereses comerciales, aquellos en los que sólo prima vender productos o edificios.

Se requiere de una **actitud universal y proactiva**. Queremos que los conocimientos y capacidades para la NUEVA CONSTRUCCIÓN sean abiertos y accesibles a todos. Hacemos un llamamiento a todas las profesionales y partes interesadas implicados a colaborar u compartir información los unos con los otros.

Como agentes de la edificación, estamos comprometidos en tomar la responsabilidad de proteger e impulsar esta NUEVA CONSTRUCCIÓN. Tomaremos los pasos necesarios, incluso antes que ninguna ley o marco legal lo exija. No esperaremos a que la sociedad cambie primero y me brinden un camino más fácil; simplemente haremos que este cambio suceda... ahora.

Iniciadores:

Cho, Yoon-Boum, Seoul/ KR
Kierulf, Bjørn, Senec/ SK + N
Krapmeier, Helmut, Dornbirn/ A
Pedersen, Søren, Kopenhagen/ DK
Reiter, Olaf, Dresden/ D
Rongen, Ludwig, Wassenberg/ D
Towler, Alex, Oxford/ UK
Tribus, Michael, Lana/ I
Vallentin, Gernot, Dorfen/ D
Vallentin, Rena, Dorfen/ D
Vekemans, Etienne, Paris/ F

Traducción: Daniel Noguera Bertran, Espana

Texto para la página web y la firma del memorándum:
www.memorandum-NeuesBauen.com

memorandum